

No. 306.—Petition of HOANI KAHU TERATUNUKU.

PETITIONER, who is one of the trustees of the reserves in the Arowhenua District, prays that the reserve at Arowhenua, containing 376 acres, may be subdivided into equal portions among the persons who own it.

I am directed to report as follows: That this petition should be referred to the Government for inquiry.

17th September, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 306.—Pukapuka-inoi a HOANI KAHU TERATUNUKU.

Ko tetahi o nga kaitiaki o nga rahui i te takiwa o Arowhenua te kai-pitihana, e inoi ana kia weheweheia Te Rahui i Arowhenua e 376 ona eka, kia rite tonu hoki te rabi o te pihī ma ia tangata e whai take ana ki taua whenua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia pataia nga take e ratou.

17 o Hepetema, 1885.

No. 352.—Petition of HAPARA W. NGAHAKIKI and Others.

PETITIONERS state there are three lists of names of owners of the Rotorua Township, Pukeroa-Oruawhata Block—viz., (1) the old people, (2) the men and women who married into other tribes, and (3) the children whose parents are alive and have their names included in one or other of the above lists. They ask that their names may be shifted from the third to the first list, for reasons which they state.

I am directed to report as follows: That this petition should be referred to the Government for inquiry.

17th September, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 352.—Pukapuka-inoi a HAPARA NGAHAKIKI me etahi atu.

E ki ana te kai-pitihana e toru nga rarangi ingoa o nga tangata whai take ki te Taone o Rotorua Pukeroa Arawhata Poraka: (1) ko nga kaumatau, (2) ko nga tane me nga wahine i marena ki etahi iwi ke atu, (3) ko te urunga atu o nga ingoa o nga tamariki a nga matua e ora nei ki tetahi ki etahi ranei o nga rarangi ingoa. E inoi ana ratou kia unuhia mai o ratou ingoa i te 3 o nga rarangi kia whakauruhia ki te rarangi tuatahi i runga ano i a ratou take e korero nei.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia pataia nga take e ratou.

17 o Hepetema, 1885.

No. 357.—Petition of HOROMONA PUKUHETI.

PETITIONER asks that inquiry may be made into the circumstances of the stoppage of his salary of £40 per annum as Native Magistrate at Riverton. He states his salary has been stopped since 1876 without any intimation to the effect being given to him. He prays for compensation.

I am directed to report as follows: That the Committee has no recommendation to make.

17th September, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 357.—Pukapuka-inoi a HOROMONA PUKUHETI.

E INOI ana te kai-pitihana ki te take i whakamutua ai nga moni utu tau mana ara e £40 i te tau mo tana Mahi Kaiwhakawa i Riverton. E ki ana ia no te tau 1876 i whakamutua ai te utu i aua moni ki aia me te kore kupu hoki he aha ra te take i whakamutua ai. E inoi ana ia ki tetahi ora mona.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Kahore he kupu a te Komiti mo runga i tenei tono.

17 o Hepetema, 1885.

No. 48, Sess. II., 1884.—Petition of RENETI TE WHAUWHAU and 33 Others.

PETITIONERS state that certain lands at Katikati, boundaries of which they mention, were wrongly sold by other tribes, and that they received no money, being Hauhaus and the real owners. They pray for relief.

The Committee regrets that the time at its disposal has not been sufficient to enable it to make such inquiries as would justify it in reporting an opinion on the subject-matter of this petition.

17th September, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 48, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a RENETI TE WHAUWHAU me etahi atu e 33.

E ki ana nga kia-pitihana ko etahi whenua i Katikati kua whakahuatia nei e ratou nga rohe, i hokona hetia e etahi Iwi, kihai ratou i whiwhi i te moni, no te mea he Hauhau he hunga tino whai-take ratou. E inoi ana ratou kia whakaputaina tetahi ora mo ratou.

E pouri amā te Komiti no te mea kihai ratou e whai takiwa ki te rāpu i nga tikanga kia tika ai ta ratou tuku i nga ripoata o a ratou whakaaaro mo runga i nga take o tenei pitihana.

17 o Hepetema, 1885.